

大清宣統三年

本館新開除禮拜外日出一紙  
外埠均可函致本館取閱如外  
埠閱報加寄費可也除日報  
單閱報外復不惜工本從英  
國採辦新式機器以待  
與各國各體活字及各式花邊  
等延有西人排印工藝甚精所  
有中西文字均能印刊並有石  
版字印大小機器均用精工刊

第八千七百九十三號

# 叻報

(號一十牌門力得賃勞哥在館本)

印工絕倫並延有文士書寫  
各體文字現由上海購到各  
種新式活字其目另行刊佈  
有各項價目甚相宜再本館  
來札登否亦須無礙於人而後  
附登其有謾罵或文以及支離  
解者概不登報嗣後諸君來  
札向祈自諒更須寫真附里而  
後敢登但來稿登與不登均不  
能將原稿收回也 本館謹啟

辛亥六月十八日

Printed and Published for the Proprietor by (四拜號三十月七年一十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

## 論說

### 方便留醫院聞見

羅繼生

夫仁者之心。博施濟眾。一夫不獲。亦不能安。院內既有優治之人。是即不能完全無缺。按諸書董設院之本意。誠不如斯。然則欲去此等弊端。則非增聘醫員。并整頓其一切不可。惟是諸務一經擴充。則費用必更繁劇。院中現在存欸有限。雖有巧婦。亦不能作無米之炊。是非廣開月捐。則斷不能持諸公遠。茲試略擬其進行之法。以備諸君審擇。且以爲月捐之先務焉。

議院進行之法。第一要義。即在添聘醫師。最少非得四五人。不足以敷所用。或曰。添聘醫師一事。同人中早已知之。惟是此事。頗不易言。欲得良醫。非往粵省求之不可。本坡醫士。雖多如鯽。然大半皆混充欺世。若求其真有學問。真有識見。真有同歷者。能得幾人。即有一二植學之醫。然既有其學。即有其名。題門求治之人。已不暇於應接。是則斷無衆其固有。以就本院之聘。斯固勢所必然。此外欲求聲名未著之醫。則彼門可羅雀者。

必其技之離世。即使佈滿院中。於醫務究何所補。然欲往粵中聘請。則費用殊覺浩繁。來往舟車。及一切雜費。均須院中支給。且復遷延日月。不能朝聘夕至。故添聘醫師一事。殊屬難言。不知非此論也。留醫院之延醫。與贈醫所之選醫迥異。若祇贈醫。并無留院。則贈之良劣。誠不易知。蓋就診之人。彼往此來。更安能一一詳知。孰愈孰否。而別其醫之優拙。若留醫院則不然。住院之眾。均有冊籍載明。何姓何名。所患何症。何時到院。歸何醫師診治。一一注錄。釐然不紊。其人服藥之後。病之或輕或重。或愈或死。亦均詳錄。并無遺漏。故欲知某醫之程度如何。則取冊籍而檢之。無異按圖索驥。醫之良劣。斷不能取巧糊塗。夫如是。即不患不得良醫。蓋欲就本院之聘者。均須自計。若其學問卑微。活人無術。則登場之後。必不免惡劣畢呈。如是之醫。即延而聘之。諒彼亦必不敢輕於嘗試。以自呈其劣狀。愚故曰。該院求醫。斷不患有庸劣者。則於其列也。

已不免失之太晚。則更有法焉。是宜界仿香港東華醫院之章。如有欲就本院醫席者。無論何人。均須先到院中。贈醫一月。并無情誼。惟供兩膳。如有贈醫之人到院。即由該院醫師。各撥病人若干。歸其醫治。此後再有留院者。亦如駐院醫師之例。彼此輪派。而此一月之內。所診之症。計其幾何。患者係何症。用何方。服後若何。或愈或否。一一詳記冊中。周月之後。無論延請與否。例皆告辭。若果醫院延而用之。亦須俟其告辭之後。始能調聘。以免有懸棧資緣諸弊。似此辦法。則諸醫之良劣。則若列眉。若果醫席諸人。則酬贈醫之冊而校閱之。擇其成績最高者而後調聘。仍未完

### 本館譯電

○列強對摩風潮忠電 本坡實得力太晤士西報得接十五日德京發來專電云。昨法國公使甘文往見德京外部大臣基連會。議摩事時。探悉彼此均願言明此次轉轍發生之故。摩國安靖現在德京經已會議辦法。十五日拿登轉德英京來電云。得接奧京紐衣弗里衣報之德京通信員電。俟至法軍退出摩京時。摩事方可了結。如是則德國不必從速

擬回現泊亞牙里亞之快船云  
又電云法英兩國均已決定德國  
并無欲在摩國得一港口云 又

電云法派大隊軍兵進入摩國法  
國大將摩尼亞統兵前往美基尼  
之西方當將仇敵之士人趕逐時  
會經累受困難大將尼底再統一  
軍由勝勿拔隊傳與大將摩尼亞  
會合後摩尼亞乃率師再返摩京  
云 英京太晤士報得接俄京通  
信員電言德國既接俄國欲求再  
將派兵前往亞牙里亞之原因詳  
告之文德國爭論此地係在法界  
之外明尋難屬亞衣施里亞德國  
自己已有權保守在于該處之利益  
一俟該處已無危險之際該快船  
即由該處開行云

○樹乳行情專電 本坡實得力  
太晤士報得接十六日麻六甲  
發來專電云麻六甲勝麻勃蘭多  
申有限公司昨接英京電言上巴  
勝四司令六市行情平穩云

○德國飛舟特角專電 本坡實  
得力太晤士報得接十五日德  
京發來專電云德國開賽飛舟遊  
歷四週升經已游畢平安無事中  
有飛舟一艘係用德國摩打者先  
抵德京云

○俄國郵船進水電音 十五日  
拿登轉遞英京來電云俄國第三  
艘郵船式之俄甲戰艦名曰波打  
華已在德京進水云

拿登轉遞英京來電云紐加修拍  
賣著名之馬名曰臺打得值七千  
宜尼云

○埃爾蘭人歡迎英皇電音 十  
六日英京旁打發來電音云昨晨  
英皇在納連行宮接愛埃爾蘭人  
一百三十名之頌詞時英皇答稱  
予在埃省喜悅之時期已耗數日  
予願再得此等喜悅之日更多予  
聞各省富足十分欣慰予欲追隨  
先皇之步武竭其權力辦理各事  
以圖加增全省埃人之快樂以及  
利便云

### 選電

○聖電選錄 初九日港報接北  
京訪員專電云新授外部大臣梁  
敦彥有電至部約月底可抵京○  
又電云資政院章程已改定即日  
入奏○又電云滬甯鐵路總督某  
電郵部請辦津浦鐵路合為一線  
○又電云學部以預算案錯致部  
中款項支絀異常因與度支部大  
起衝突極為劇烈○又電云郵部  
初議決將收回國有鐵路包工興  
築因某相力阻此議遂作罷○又  
電云駐美欽使張蔭桓電內閣稱  
墨西哥新政府允將損事華僑產  
業生命共賠償銀二百萬現須再  
與交涉○初十日接北京訪員專  
電云聯合會第二次進呈親貴不  
得任內閣一摺都察院已照例代  
奏○又電云中美船業公司已成

### 閩粵

郵傳部准為立案

○關於外洋華僑事件陳請建議  
書 具陳建議書本局議員林略  
存為陳請事竊因轄存現辦南洋  
自法屬而英屬而和屬目擊華僑  
情狀有新發現二事與吾閩關聯  
最鉅敬為我 諸議局劉切陳之  
查京漳永三屬及福清仙遊一帶  
因內地雨少穀貴無可謀食械鬥  
搶劫案累及多紛紛出洋僅廈門  
一埠每星期出口者約七八千人  
新嘉坡入口冊所誌由廈門來新  
嘉坡之華僑自本年正月迄五月  
已逾十萬人其轉往他埠者尤不  
知若干為空前所未有聞之駭然  
若長此不息數屬中必有人種斷  
絕之一日使不至人種斷絕而人  
少工貴事可慮聞閩人之至外  
洋無生計可圖者仍十居八九外  
洋工價每日至高不過四五角內  
地未嘗無此價拋棄鄉井僕僕航  
海既費盤纏又受驚束或因人多  
船小遭不測之災或因檢疫被拘  
受無窮之辱苦由自取夫復何言  
為今計惟有有限制出口之一法與  
英領事妥訂辦理照外部新章非  
護照弗許出口再就內地官荒各  
山分別招墾予以利益械鬥也搶  
劫也派專員為之清釐疫症也早  
災也做西法為之消弭如此辦法  
人皆樂思故土必無舍近而圖遠

者此對內之關聯者一也中和領  
事條約近已書押據聞中有一款  
略謂和政府對於和屬華僑管理  
法分兩種甲種係由中國來者悉  
認為中國籍乙種係生長和屬者  
悉認為殖民籍附款又謂如華僑  
不願隸殖民籍須本人同至中國  
三個月後不向和領事署報名註  
册改領中國護照再和屬亦  
認為中國籍云云和屬華僑為南  
洋冠人數無慮百數十萬生長外  
洋者十居七八忠愛性成不忘祖  
國遐聞此約相顧駭然事起事齊  
聞論未定學堂商會隨之動搖無  
力回國者固多其有力回國或鑒  
於過去各案地方官未能保護反  
從而魚肉之也慮種種多猶豫不  
敢前此項華僑多籍隸泉漳人應  
由兩郡官紳念同袍之義痛亡種  
之辱各籌聯絡辦法應如何招待  
如何保護責成各該官紳於俸文  
三箇月內即與和屬各商會及中  
華會館商接函商草擬章程具報  
立案此對外之關聯者二也以上  
二事皆關緊要切切共華僑乘之  
則易得之則難當此十鈞一髮之  
時耳有所聞目有所睹若緘口不  
言無以對我福建人不獨冒昧披  
瀝直陳敢懇 轉呈 督部堂張  
情通飭各屬地方官會同自治公  
所勸業公所商務農務總分會諸  
員紳迅速會議辦法限期具報以  
資補救幸甚大局幸甚為此

其詞陳請伏乞 福建諮議局公鑒 宣統三年六月初一日

○舉定選員 諮議局廣州局議員因事出缺自應補選足額以符局章廣府嚴守初六日爲開票之期已登報聞於初六日在府署開票當選者爲陳傳陳述二名候補當選者爲杜之叔云

○疫藥寄粵 一覆外務部電外務部備有治百斯脫之藥近日電詢張督是否需用張督當以粵省疫症甚盛電請多寄以便分發各處隨接部電照錄於下廣州制百斯脫電悉藥四箱即郵寄內三箱係預防一箱係治已發現防藥每劑兩份半口日用時可酌西醫爲安外荷印

○貧人委員 南海縣署審案委員每逢審案必用重刑尤以誦打爲最多茲聞有張委員前日承該審判廳發下八犯一名係因占卦算命行騙的先刑戒尺打廿下該委員嫌門房打得輕喝令再打四十仍謂力輕起身自行動手該犯被打喊叫連天見者皆謂以罰自親半用刑未免不知自重又該委每打犯人必暗中數住倘是役打少幾下必斥罵再行補打故該委審案是役必不敢徇私云

○大幫私鹽 督帶雷震魚雷艇全貴田呈報李提六月初四日卑輪由沙灣巡緝至李家沙河面

停輪適見有形跡可疑小艇四隻泊岸邊督帶即督水勇等攜帶槍砲驅駛扒艇到該艇上搜查該艇內均是裝載私鹽該艇人見本艇前去即行上岸逃走當即將該艇四隻駛回船上點驗計大小共五十二條包約重四千餘斤左右除將艇連鹽一併拖運回省解赴六門緝私局驗收外理合備文呈報察核俯賜轉移運司察核云

### 本坡

○出獄詳情 十三日碩龜義蘇丹開議政局特別會議核准放勒半洛夫人無罪出獄一事略見昨電茲聞本坡西報云碩龜義全轄議政局係在吉隆之蘇丹府中集議計此次預議者除蘇丹外則有署理參政司惹奧晏多尼君 酋長武拿 酋長亞兒末 酋長夫申 衣美士基拿君 陳老連君 李廣林君 醫生葉士君 參政司記室勿勞力君 臬司士密君

○判定勒半洛夫人縱首抵罪者(議既決是日下午署理參政司在其署中畫押傳令釋放勒半洛夫人入夜七點鐘夫人出獄其夫勒半洛君親赴浮惹惹中迎接夫人之父母及其妹嗎柔里渣打姑娘亦在獄外歡迎其時夫人已易其母送到之衣裳故不服囚服華民政務司假以自用之馬車以便

勒半洛夫妻乘之回宅既抵家有人勸導即時暫息一時夫人與夫及其二老得接四州府等處賀喜出獄之電報甚多夫人境見勿禮冥西報通信員時告以明日彼携兒女同由吉隆首途先到他埠乃返歐洲又言獄中吏役等款待甚優云

○航次染疫 ○此次法國東京郵船由東方駛抵高浪嘉時食知頭等搭客中有一向旅暹羅之法國人由叻附輪乘有核疫然而其症甚輕船抵高時病已將愈云

○權宜宜平 ○斗科局總辦日前在小坡鐵巴剎查出閩人黃和所用之秤權量不足控之於案今午由正堂官崇傳到堂訊畢判罰銀十元

○竊匪入獄 ○吉靈人沙綿在巴勝律葡人鏡也處僱工者緣於本月初三日竊葡人銀八百元逃走外被葡人赴案請票交由華暗牌總差鄭金水偕廿五號暗差昨早九點半鐘在紐美芝律拘獲逮案今午三堂官訊畢判監禁苦工六個月

○毆主罰銀 ○閩人余文東在實籠岡律同籍人某甲處僱工者被控日前將主婦陳氏毆打差拘於案今午正堂官訊畢判罰銀二十元

○打架拘究 ○昨晚麻六甲實得力有孟加里人十餘名不知因何起釁互相鬥毆五百五十二號暗差聞聲馳至拘獲上拿升及蘭升二名其蘭升一名胆敢拒捕將暗差毆打控以打架及拒捕毆差二案今午由府過堂看每署保一百元展廿三日訊

○竊案展訊 ○瓊人某甲被控昨日上午十點鐘在漳宜律巫人馬蝦勿屋內竊去衣箱一個內有銀五十二元由一十二號二番差偕一百八十八號巡差兩差拘獲取回原物送案今午過堂展二十五日訊

○何必賄差 ○潮人林瑞生被控昨晚十點半鐘在域多利亞街渠邊小弄由二百零二號巡差見而拘獲林當被拘時探袋出資四角八占賄差求放差置弗恤即併將其資帶返捕房控以違規及賄差兩案今午府訊判罰規案罰銀一元賄差案罰銀十元

○竊腳踏車 ○閩人林振南被控昨日在慈美芝律竊巫人亞勿之腳踏車一輛值銀三十元由二百號差拘之送案今午由府過堂展二十日訊

Little's Oriental Balm  
Not Beyond Hope.

精醫風症之良藥

有患遠年風症者喜聞良藥經已顯明乃係獨一之良方夫風症原無一定之情形無論如何沉重抑或發于何處及不能立愈者若用烈多敦藥連打嗎菴其藥治之永遠痊癒有人曾用一百種藥藥膏及醫生自行告辭其無術而信言無藥可治者為各醫生經已多次不能成功以為再試亦屬無用若以此症而徐徐忍耐試用烈多敦藥連打嗎菴則汝當復回常人身體時必然大悅已有多人因用烈多敦藥連打嗎菴一餅已獲痊愈又有他人用三餅或六餅而得同此結局祇有甚罕及頑梗之症用至六餅有奇此藥每餅價銀一盧卑各藥材及賣藥人均有發售云英一千九百零九年六月一號

承頂聲明  
承股人 卓源記即卓開運 卓順水即卓雲石  
退股人 卓仁記即卓茂仁 梁清使 全啟  
卓源記即卓金福

承頂聲明 ○啟者小坡瓜亞街門牌一百四十七號德美號米貨乾菓生理原係卓利記卓源記卓仁記卓順水梁祥妙梁清便等自戊申年開創歷來無異今因卓源記卓仁記卓順水梁祥妙梁清便各人志圖別業願將名下股份抽出至本月十六日為止請出公親盤全吉洪溫恭梁厚分梁島士卓茂非卓振神卓雲南秉公核算將全體生理以及店底家器皆歸與卓利記承受其各人股本以及得利銀額當公親面前一齊交訖其德美號生理應從卓利記經營而前日所有與人來往賬目仍歸卓利記支理以後生理盈虧與卓源記卓仁記卓順水梁祥妙梁清便無涉此係兩願各無異言恐口無憑特於日清部批明并此廣告 宣統三年六月十七日

工部局告白 ○啟者茲本局意欲招人在于摩敏律獨立醫院充當建築看守人住屋三間及退值屋三間之工役(分作兩票)有欲領取合約格式紙票同者可赴本局之機器部寫字樓向大書記呈出已將壓票銀十元交與本局司理人之收單便能發給若已選中其票則將此壓票銀十元給回倘若已屆交票之日而取票之人不將其票投遞則將其壓票銀十元充公而本局欲令破選之人必須保一千二百元以保其造完本局之工役又由收票之日起計須在兩禮拜內訂定合約若不履行即將壓票銀十元充公及投票人必須將票封固書明函交本局司理人限至西本月廿二號拜六即華歷六月廿七日中午為止以憑核奪本局不收價低之票各宜自諒此佈 英一千九百一十一年七月十二號 新嘉坡工部局司理人波尼刺士承命謹啟

方便留醫院開始月捐年捐廣告

撫悴其顏色枯槁其形容瘠弱呻吟喚轉以創此非抱病者之悽涼情態乎隻身孤注一息奄奄奄目無親懷留無所此非貧病者之顛連慘狀乎傷心哉病歟貧歟將貧病交迫嗚呼聞言者仁於他物不仁於人不得為仁仁於他物獨仁於人猶若為仁仁也者仁乎其類者也故仁之於人也可以便之無不行也此方便留醫院之所由設而不後等所由不自量力思以一蚤一蠶之勞而謬負泰山之重也方今開辦未久而存院留醫者已有二百一十餘人核算每月支銷總在四千金內伏念斯事體大來日方長籌款一若不先常年經費何恃此同人等所當亟圖善後為斯民請命而不辭也經昨六月十四日集議公決分月捐年捐兩等辦法其在月捐則凡三屬人所開之店號每月至少認捐一份為率其在年捐每年利銀一元為一份凡三屬人之傭工於各店號者及傭工於外省外府人店號者每人每年至少認捐一份為率遇有疾病隨時可入本醫院調理所有醫藥飲食各費概由本醫院支給斯舉也務使三屬各行職業之人悉應於其力所能負擔固不患寡而不均尤非腹貧而遺富端端而前而舉事至順而效捷爾善後方針所憑藉以設施者其在斯乎其在斯乎議定應請日四海皆秋氣一室難為春所以慷慨士不事不悲辛嗟嗟天下事最足令人悲辛者孰有慘於貧病顛連棲留無所者乎仁以為己任願與我伯叔兄弟起而力行之 宣統三年六月十七日 星嘉坡方便留醫院主席黃甫田等謹佈

敬頌良醫 ○近世之號稱醫士者多矣惟其中或偶得便方或畧涉本草遂藉行醫以糊口其對於醫理未嘗夢見欲求其得醫學之妙也愚昧之理而盡精微者厥惟 何壽南先生已耳先生以濟世之手段負剛隱之襟懷其夫人久精於理凡為人所難無論其貴賤無不細心研究盡力施治就其造詣同胞實為醫界中之不可多得其理製出精液而成之不特免煙火熬煎之勞且奏效之速百倍於常藥誠補吾國數千年來未有之缺憾也雲因客春僕病小星之故遂得一病心神昏亂日夜不能成眠自問醫友中諸名醫為之束手相繼一勢日深察家僕惶惶延至九月間蒙友人石君扶持以先生之名相報一經就診便許雲以必愈雲以此兩極端數月前病亦曾有是有言能初眼藥或略見再服則病反增劇故初心尚不之信不謂服先生之藥水甫成禮拜自覺心神漸寧夜漸能寐此之後病勢日輕計始終不過一月而病已霍然矣非惟精神暢爽即眠食亦得宜宜此始信世之稱先生能生人而肉白骨者殆非過譽也雲受先生再造之恩無以為報聊綴數言登諸報端以揚先生之德而世之有病者亦知所問津焉 先生居豆腐街中華藥房 天運三年六月十五日 源順街捷豐號內洪雲卿披露



# 中法藥房 各種經症除靈藥

## 鐵 燐 糖

此糖味甘可口專治先天後元氣虧損血枯腦病神魂不定肉瘦骨枯面目青黃色欲過度夜夢遺精腎寒髓竭陽痿陰虛婦人月經不調久無子嗣產後欠補赤白帶下小兒羸瘦失乳血肉乾枯等症每日服三次每次服一錢供飯後用和暖滾水開西倍服食小兒減半服食

每瓶銀五毫 每打五元

總發行處 石叻會豐商店 庇能中法藥房

所售各藥功效甚大備載仿單茲陳其畧

保固元關 夢洩遺精丸 每枝一元 每打十元

扶助心君 九種心痛散 大枝一元 小枝五角

衛生食品 黃雌雞汁 每枝一元半 每打十五元

還我聰官 耳聾立聰丸 每枝一元 每打十元

神益身軀 滋補鹿皮汁 每枝二元半 每打廿五元

去濁葆真 艾羅白濁丸 大枝一元五 小枝七角半

扶陽不燥 九鞭壯陽丸 大枝二元 小枝一元

宣統二年九月廿三日

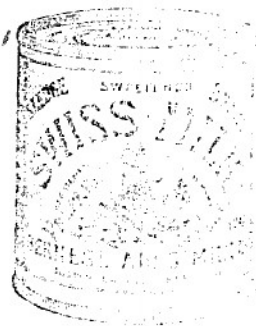
濟陰聖藥 黃氏白帶丸 大枝一元 小枝五角

石叻大馬路會豐商店 吧城小南門中法藥房

痔漏消 化痔勝仙丹 大枝一元 小枝五角

經售處 庇能新街中法藥房 吉隆茨廠街盧同濟

## 士 禮 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄者請到下列之行店如欲採購大宗者可赴總行洽商及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛奶 第二款帶糖牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他

項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐 永和成 永勿南沙公司 廣順公司 廣仁興 廣南生 金昌公司 英一千九百零九年三月三十號

告白

莊慶利公司  
楊福河全啟

Y. OKAZAKI & Co.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



此花體火大者寸十八寸  
約兩個月之久即到裝買三四打以上方可中小之花火常有  
取價從廉 諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥樓接洽  
上便是主人敬白 辛亥年二月十四日 同興號謹啟

老舖在香港中環坭街口  
稟准商標用老婢圖為記  
天喜堂商標  
石叻馬交街  
月昌記代售  
老婢調經丸  
若非萬全敢獨沽一味

九經調婢老曰故授傅婢老之府王親京禁都自此得方

視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治經色或黃或淡或紫或赤  
治經來或多或少或遲或早  
治一月經來數次多少不一  
治行經肚痛大便閉結  
治遠年閉經近月閉經  
此丸專治婦科等症如孕婦裝婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服  
不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不孕孕白發白中切勿輕  
視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

廈門錦州街太乙號  
京都驛馬市南照樓  
澳門橋南街如意棧  
不叻馬多街居昌記  
檳榔嶼別人不得  
宣統三年三月初九日

汕頭領事街保太和  
天津紫竹林保照樓  
佛山帶涌里大相堂  
大叻叻嶺羅周昌泰  
檳榔嶼建林藥香製

瓊州嘉積號英盛號  
上海大馬路老悅生  
省城藩司前義成昌  
庇能大門樓富生號

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 呂 宋

啟者特字通知香港榮其紐

弗禮遜公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納流

翽士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納流翽士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡連埃蘭施崗有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五

磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 等 諸君欲知價值貨式各情者請各臨新玉嘉坡勿基門牌二十五

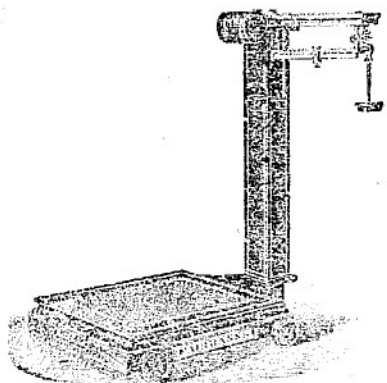
號零一面詢本代理人納流翽士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流翽士多巴尼啟

# JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

## 然里直公司告白

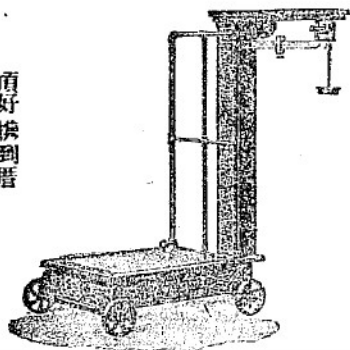


二千磅價銀一百元  
 一千五百磅價銀九十元  
 一千二百磅價銀八十五元



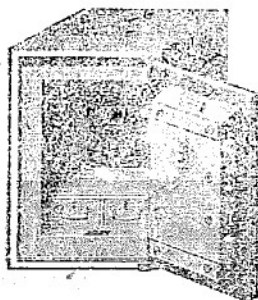
一百二十磅九元  
 二百磅十六元  
 三百磅二十二元

頂好換到厝

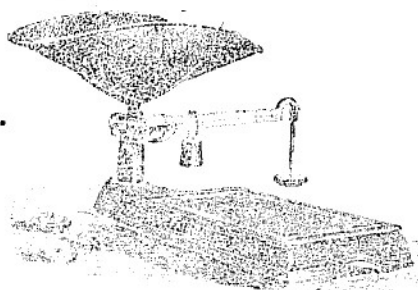


一千五百磅 價銀一百元  
 一千二百磅 價銀八十五元

上好鐵箱



十二寸 四十三元  
 二十四寸 五十二元  
 二十八寸 六十四元  
 三十二寸 七十六元  
 三十六寸 八十八元  
 四十二寸 一百一十元  
 四十八寸 一百三十六元



二百四十磅價銀二十二元半

然里直公司總廠

西一千九百一十一年十一月三十號



# 時報附張



大清宣統三年辛亥  
六月十八日禮拜四  
隨報派送不取分文

## 路湖

龍路手段 ○借款收路政策國人憤激反對郵傳大臣盛宣懷幾為萬失之的自王世琪逢迎意旨奏請停止湘路借款後盛等對於各省人民頗為輕視遂決意將此手段繼續行之現聞特電召蘇紳某達省士某學鄉區區均許以路事重要之位置而尤有最得力堪為王世琪第二者則為川人某京卿蓋已令其電致該省鐵路公司先行停工并運動各股東領受國家鐵路股票云

又聞郵部因粵人爭路激烈非壓制可平而將商股全行給還一時又無此鉅款現已議定先籌款退還粵股用去款項以安股東之心前日已電粵督張鳴岐令其照此辦法就近與粵路董事妥商矣

又聞郵部已授意督辦鐵路大臣端方運動鄂公司公舉前粵西按察司劉心源收回粵漢西股將款改造陝西支路以期平息風潮不知能達目的否

湘議局電參盛宣懷 ○湖南諮議局電請都察院代奏文云北京都察院總憲鈞鑒竊惟湘路自先朝諭允商辦成借外債艱難紛證不遺餘力長株百餘里現在開車長岳株衡同時購地修築業經籌定款項後復限年起造事在垂成乃郵部大臣盛宣懷上蔽聖聰私圖自利乘內閣辭職之時間逞一掌遮大之手段不俟資政院開會交議美其名曰收為國有即其實則仍借外債且以薪金盤款作抵既奪湘人固有之利權又重湘人宗債之義務公理具在豈曰持平現全國幹路之急待開辦者指不勝屈而不以借款修未築之路必以借款修將成之路揆其用意約略可知蓋此路前由美國合興公司包辦本係

該大臣親與定約三省人民痛國權之損失也嗚呼其鉅資合力囑同該大臣隱憂抱憾藉此報復以洩憤憤而蹂躪我朝數百年之寬大政體破壞湘民二千萬之生命財產均所不恤誠不料實行立憲時代發現此神奸巨蠹也查日本收買鐵道法案自第二期議會由政府交議至第二十二期議會始克成立歐西各國幹路多屬商人和議定期收回從無攫奪民業出於一人之專橫者近來伏莽潛滋民情浮動曲意撫綏猶未逮該大臣上假朝旨以失信陷我皇上誣謀私室以失業困我湘民輿論譁然道途側目為一釀出事故如大局何現在學堂一律停課商賈亦有罷市之謠情形憤激迫迫上聞鈞院為全國言論機關糾察樞要本局有代表人民之責且係本省權利所關務乞代奏籲求皇上俯順輿情應否將該大臣盛宣懷加以嚴譴出自聖裁不勝屏營待命之至湘諮議局叩

### 前任原因

○此次郵部君蘇鐵借前湘藩開其原因確為收路一事且於楊文鼎將來位置亦極有關係當收路命下之日湘省反對風潮忽起楊文鼎毫無主見遂為代奏政府已覺不喜及被申斥楊又頓變方針濫用威壓主義遂致湘省風潮愈鬧前經政府深以楊撫反覆無常必致貽誤大局決擬更動因知郵部素主借款辦路政策且有手段亟擬委任路事惟政府之意以為不予地方之責則辦事固多窒礙而雖予封疆重寄則資格稍有不及洵聞湘人對於和議感情甚惡決定以郵代重預為撫湘地步大約不數日間尙有後命總之郵之擢用在政府却有苦心云

爭路中之川京與川督 ○四川京官在全蜀會館開會三次第一二次全體反對幹路國有第三次決議電川省股東開會公舉

代表人與郵部及督辦大臣交涉近日京員廿大璋等聯銜呈請郵部以川民願收股本為詞多數京員等聞之大憤要求值年開會清查公呈郵部之人是否由川省議決委任抑在京一二人之私意值年以事關重大已允不日開會矣川中商民聞川京官有承認國有者憤激異常始終堅持謂非達商辦目的不止總公司特於廿一開全體大會到者五六千人勢甚洶湧護院王人文無法對付祇得允將開會情狀先電內閣並再為川人代表奏若再被申斥亦無如何蓋不如是必至激成變端也並聞各股東已另行組織保路同志會預備為最後之對付云

## 外交

收路先川 ○刻聞內閣以此次收回鐵道國有惟四川尚較他省平靖若能先自四川入手各省亦不難漸就範圍前日已由內閣電致護督王人文飭即選派幹員限期確查商股實數并妥籌換發國家鐵路股票之辦法等語不知川人對於此事又當如何

日使抗議滿洲利權 ○四國借款契約成立其第十六條之末一節云中國帝國依本契約關於滿洲商業將來利益之分配日本有先受分與之權此條件是關於滿洲實業之發展應與日本共同享受利益其失敗之點自不待言又契約中附有滿洲鐵道不許與日本在滿洲鐵道敷設競爭之條件茲聞日本公使現因趙督之鐵路計畫有妨害日本利權路權之處特行申明契約條件與外部交涉未悉外部如何答覆也

中墨交涉 ○墨西哥革命黨傷害華僑數百人經駐美公使張蔭棠轉飭駐墨代辦使事沈艾孫向墨新政府交涉資令賠償旋得該政府覆電道歉並致電我外務部道歉惟賠償一事尚未着落聞外部昨接張使電告革命軍傷害華僑一案該政府已允賠償云

葡人強潯河道之緊急交涉 ○葡人違約強潯澳門河道旅港勘界維持會早經預聞稟請督院先事維持挽救惟日久未見交涉有如何之舉動現該會以葡人與香港某公司已簽就工程合約訂期英七月一號(即本月初六日)動工事關危急特稟請提督希會商制府早為照會葡督阻止李提督于昨初五日致函督院云澳界未定之前彼此兩國一切皆暫仍其舊不得有所增加此係我國與葡國約定之說自應彼此遵守現據勘界維持會來稟言澳門有潯河之事已與香港公司訂立合同訂於西七月一號興工此事與界務極有關

係河為所潯則地必為其所有將來畫界難再與爭香山民心因畫界事已極騷動若竟潯河恐生意外之事且來稟言潯河之後二十餘里之海面斷無收回之望其說亦極中肯似不能置之不問茲將原稟送呈鈞覽請查明此事如確似宜查照舊約向之阻止若不見聽恐須電達外部也謹見如此是否仍望卓裁今日已是西六月三十號為期已迫並請速辦為禱云

## 短評

心理之變遷

冷然

社會心理之趨向、以外界潮流為比例、故一旦經其激刺、無不改絃而轍、拔頭轍而易漢轍、以為抵禦自衛之計、雖間有麻木不仁、莫知寒暑、亦不過寥寥少數之一部分人耳、如冰之激熱而或液體、燒之觸熱而為黃燐、推之各種物質、莫不一響應、凡此者皆理勢所必至、毋能逃脫其範圍也、

然因此潮流激刺、棄其舊而圖其新、以有造于世道人心者、固不乏人、若鶯陵浮薄者流、既無一定之心腸、又因平時涵養修練之工夫、一經其變、頓失熱度、嘔雲成雨、比比皆然、雖其間或迫于禍患而失其天性、或趨于利祿、而昧其良心、要不離于醉生夢死之一途、

生寄也、死歸也、非蹈仁據德之君子、鮮有能明其義、若輩以白駒過隙之浮生、誤為長治久安之世界、騁至演成奴顏婢膝、搖尾乞憐、暨其種種不屑掛齒之行爲、均躬之而勿恤、齊止云、有生不若無生、爲人不若爲鬼、以是之爲人、毋寧無生爲鬼之爲愈、

我人當此萬丈波濤之衝、既主定其最良之目的、必不因禍患利祿而擾我之心、身之所至、志即隨之、一息尚存、不容稍懈、庶幾其近道焉、

承頂聲明 ○啟者牛車水紐勞律錦聯洗衣店門牌一百三十七零八號原係鄧宇榮德二人開設今因志圖別業原將錦聯號家私什物一概頂與李耀祖何錦生二人承受招牌仍舊惟添多盛記二字准於本月廿三日十二點鐘交易清楚倘錦聯號前有與外間諸寶號往來數目以及按揭保認等件限一禮拜內前來理會如遲乃是自誤不干承頂人李耀祖何錦生二人之事日後生理盈虧亦與舊日錦聯號鄧宇榮德二人無涉特此聲明以免後論此佈

宣統三年六月十七日

李耀祖鄧宇榮啟

退股人 實叻坡馬水沃 文記號即恩子文 承股人 芙蓉坡 怡興號 侯園黎 謹啟

仁先生調治無不藥到回春弟身受感激無以報德謹登報章以鳴謝  
先生現寓海山街門牌廿一號使抱恙者知所問津焉  
宣統三年六月十三日 陳隣南謹啟

屋地出投告白 ○啟者茲本館定于西一千九百十一年裕  
來月十九號拜三即華六月廿四日下午二點半鐘在本館內拍賣屋  
地一區坐落施施實得力有屋一間門牌四十五號門牌租四十元  
二屋地一區坐落施施實得力有屋二間門牌九十四號九十五號  
租十六元 其三屋地一區坐落施施實得力有屋九間門牌由一百  
六號十五起至一百七十三號止月租共四百元 其四屋地八區坐  
落哥勞實得力有屋八間門牌由一百廿一號起至一百廿三號止又  
一百廿三號客一起至一百廿三號客五止月租共三百四十八元  
其五屋地十區坐落日本街得力有屋十間門牌三十九號及四十號  
又由三十九號客一起至三十九號客八止月租共二百三十六元半  
其六屋地一區坐落羅敏申律有屋一間門牌廿五號月租六十五  
元 其七屋地一區坐落慈慈勿殺有屋一間門牌三十號月租二十  
元 欲知以上詳情請觀西字拍賣清單并來詢本館以便屆期 玉  
臨投買可也此佈  
英一千九百一十一年六月十五號 綴谷蘭拍賣館主人謹啟

勸辦賑捐廣告 ○啟者本行承辦江皖賑捐除七項常捐以  
及銜封翎枝之外如有報効巨款在一萬兩或五千兩以上者本行得  
隨時電請賑大臣奏獎實日所有詳細章程悉備本行存志願揚者  
祈早 惠臨面商此佈  
宣統三年五月初十日 本坡十三行吳永萬成謹啟

北慈娘國家招充餉碼告示 ○北慈娘國家示 為招商長  
票承充餉碼事照得本國家意欲招商承充北慈娘之餉碼限以一年  
或兩年或三年為期均由一千九百一十二年然花里月一號起計有  
承充者其票限至西本月多末月一號中午十二點鐘止送交  
新拿爾輔政司署內投票人須將一千九百一十二年一千九百一  
十三年一千九百一十四年每年餉銀若干書明票內而第一年第二  
年第三年可以不用同一餉銀若干充然此餉銀不同之年份須照若干  
影印訂立章程該承充人書明每一餉碼繳餉若干此碼乃係承充北  
慈娘全境或一部份之 烟酒 賭 當等碼有欲領取餉碼約稿  
票簡及欲知詳細情形者可赴新拿爾輔政司署查詢或詢新嘉坡及  
檳榔嶼牙直里有限公司寫字樓或香港萊士里永士丹公司寫字樓  
便悉茲將國家訂定一千九百一十二年一千九百一十三年一千九  
百一十四年客烟價列下 三分包一角四占半 四分包一角九  
占 五分包二角四占 六分包二角八占半 三錢庄一元四角半  
一兩庄四元八角特小  
西一千九百一十一年六月十三號 給

輪船啟行廣告 ○啟者

麥提士輪船有限公司之輪船乃  
常川美國及滿洲者茲有加敏牙  
輪船約于西七月六號由叻開赴  
香港 上海 天津 濟物浦  
神戶 大坂 呂宋 隨後又有  
勞摩輪船約於八月二號開往  
呂宋 諸君欲知寄貨價值等項  
者請詢本公司代理人便悉此佈  
一千九百一十年十二月十九號  
代理人麥加里實打公司謹啟

嗎根代望即有利

銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行  
情形詳開如左 本行批准共備  
本銀一百五十萬磅 取定本銀  
一百一十二萬五千磅 已收本  
銀五十六萬二千五百磅 盈餘  
積項共有三十二萬五千磅 本  
銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕  
商存寄本銀行之項其一年銀期  
者以四巴仙息算 六個月限期  
者以三巴仙半息算 三個月限  
期者以三巴仙算 來往短期數  
則以二巴仙按日計算凡屬銀行  
應為之生理本銀行均可承造  
諸君光顧請移 玉惠臨面商便  
妥

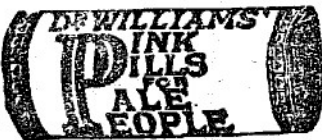
大英一千九百零九年亦不里月  
十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒  
下士嗎謹啟

新嘉坡馬坡垣君玉照



注意認明真樣



韋廉士大醫生紅色補丸

以致自誤

余病狀服韋

人從香港來見  
此之時適有友  
無生人之趣當  
覺心灰意倦毫  
竟因見微效反  
藥希冀復元而  
夢雖輕嘗試多  
神恍惚昏迷如  
趣事過瞬忘精  
是人日委頓體  
能勉食些許由  
是日委頓體  
能勉食些許由

肝病 爾有膽汁不化常覺頭痛肩疼否 爾有昏迷怠惰胃不消化神思倦脚  
氣急躁否 晨起時見有黑星飛現目前否 此即肝病之現狀也韋廉士大醫生  
紅色補丸善能治之  
年近不惑精力衰疲

新嘉坡商人服韋廉士大醫生紅色補丸而得精力復原大有興趣

馮君熾垣為新嘉坡大馬路一百八十七號會豐商店副經理也嘗因身體衰殘為  
人無趣韋廉士大醫生紅色補丸拯之於悽慘之中而得臻快愉之境故常深感其  
恩焉茲將馮君感言錄左云○余現年四旬回憶一千九百有九年時身甚軟弱終  
日疲倦異常以致無力辦公夜間睡不安寧常多惡夢心甚驚惶胃口失調每餐祇

廉士大醫生紅色補丸因彼曾見多人服之獲愈故甚信之余即購一瓶試服立覺  
精神煥發心志快愉用是連服無間氣力加增身體日健三瓶之後十分全愈直至  
今日精力充足終夜酣睡有味今日操作不倦胃口甚佳自覺身體輕之未服韋廉  
士大醫生紅色補丸之前更形康強有力也○韋廉士大醫生紅色補丸能立治諸  
紅之新血充盈血管為強健身軀驅除疾病之聖藥也 韋廉士大醫生紅色補丸  
各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒或向新嘉坡總郵政局對面吊  
橋脚韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半  
實得力銀郵費不取



# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃紙是藍色及銀色凡屬歐洲各國王官及貴府府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈 一千九百十一年元月十三號



專權代售人義利洋行謹啟

## 輪船政行告白 ○啟

者為承慶輪船及囑也輪船常川往來 本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號 福盛公司謹啟

## 不要嗆死



## 定能治你咳嗽

常患極重之咳嗽不時將痰咳出是非但要斷送了本身性命且使家人亦為之不甯應立即設法救止之人誰不欲活至百年試執途人而問之曰汝欲早死否彼必痛言之然則何不自己保重身體既有絕妙之治法胡向甘心吃苦而不欲醫症自己之疾無論何人苟患咳嗽肺可恃以為治者其惟此司各脫油乎人之喉與肺苟或能力薄弱即易致病且常須費錢以治之如用司各脫油依法服驗便可使肺轉弱為強而不至因之百病叢生矣油係用鱈魚肝精油及灰與青藍攪和而成此等良方最得力者以其能入病之根據地而剷除之擒賊擒王洵屬要著以較他藥為靈為快味亦甜美今天試服一瓶便立效數瓶而後便能治君之病而淨絕根株矣君今日向素識之藥舖中購一瓶但須牢記司各脫油有漁父荷魚商標為記他種油則無此項商標也倘藥舖中人係誠實君子必據實相告謂是有漁父荷魚商標者乃真頂上之鱈魚肝油也

各大藥房俱有出售

告廣機水售代



啟者特字通知本公司專家代  
理出訪 聯摩拿 之水機此機  
現在最大之樹乳園均有用作

毀滅茅草及各  
種樹根之用如  
用此器比之抽  
拔樹根之費可

減至十巴仙本公司可在于吉隆  
及瑞珍或坡係託 聯施夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之  
鳳凰標棉泥在市上呼作紅毛泥  
來叻發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者  
請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡專家代理人慕娘有限公司謹啟

# McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本知悉公司之寫字樓設  
在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

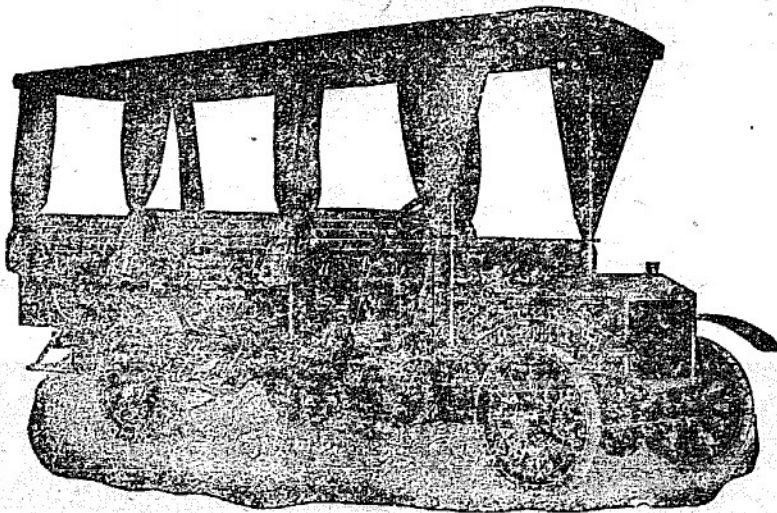


圖 車 打 摩 客 載

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之項  
覽義準有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到  
本公司內面詢便悉此佈

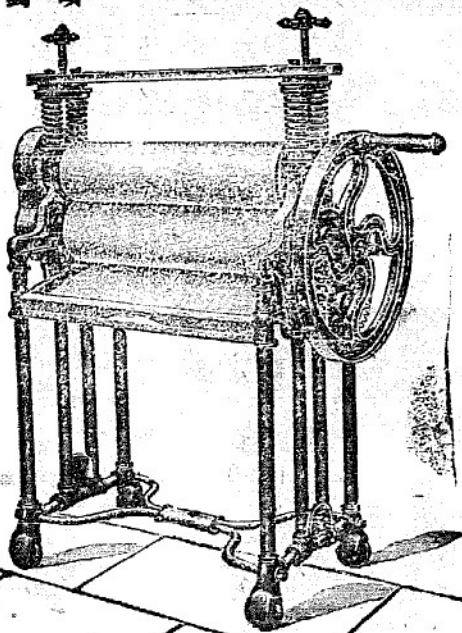


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 絲 鐵

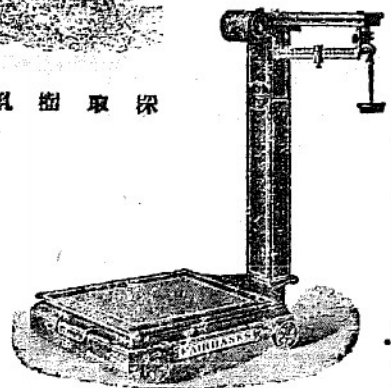


圖 磅

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

正 法 國 萬 蘭 池 酒

雙 狗 標 爲 配

此標萬蘭池酒係由名醫所准斟一經嘗試必然喜悅

雙  
狗  
標  
爲  
記



雙  
狗  
標  
爲  
記

此標萬蘭池酒全用菩提子製成可保

每樽價銀一元二角半在於市上其值最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

宣  
統  
三  
年  
三  
月  
廿  
八  
日

Made in Dublin.

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION

By READ BROTHERS, Limited

**Dog's Head  
Guinness**

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦  
興  
公  
司  
謹  
啟



# 叻報附張

大清宣統三年辛亥

六月十八日禮拜四

隨報派送不取分文

## 南洋

**英夏威君歷任三州府要缺政聲卓著有循吏之稱** 考諸一八六八年三州府自歸英殖民部管理後由英京派員至三州府補署即以夏君為首先之第一人旋任過港及麻六甲等埠巡理府擢升至麻六甲參政至一八九三年乃引退歸國頗獲榮茲聞夏君已於上月某日在英京逝世噩耗傳來凡檳嶼人之與夏君有舊者莫不同聲惋惜之

**開埠紀念** ○西七月七號為一千八百年過港一帶各埠歸英管轄之日即第一百十一年之紀念日也茲聞昨日並無放假以誌紀念蓋昨昨歲國家將三州府年中假期略有更改而考其所改者每年八月第一個星期一原為銀行之慶即至八月十二號則為檳嶼開埠之日例均給假休息惟今年十二號假期則改於八月第一個星期一七號之前二日即五號星期六日舉行故過港昨日開埠之紀念假期亦改歸八月五號與檳嶼一同舉行云

**控案注銷** ○高淵嗎林樹園於西五月四日吉甯工殿斃華工一案經該埠府官分別定讞各情已詳前報茲聞此案定讞後稟讓司澤文君特控該園司理人德叻士於案請官將各華工前訂之合同一概取銷及將華工釋放並請官令該園賠償被斃傷者恤款至本月四號五號兩日加辣府官提案訊究該園司理人延菴保習士律師代為辯護其大意謂該園華工雖為吉甯工殿至或傷或斃然究屬彼等工人之事實非司理人命其互毆毆傷非司理人左袒諸吉甯工何得牽及該園等語府官據供即判將控案取銷不究嗚呼吾華僑生命之賤有如此者哀哉哀哉

## 患盜

**河村劫案** ○南海金和司河村鄉石冲坊黃姓於本月初六晚四更時候被匪徒百餘人明火械劫連劫廿二家天睦甚鉅并擄去孩子七名大者一二歲幼者一二歲并擄斃護救一人查本年內附近被劫及擄人者數次俱已陸續勒贖聞說係由番禺槎頭鄉賊回云

**受制於賊** ○順德麥村鄉於月之初三日突被強盜多名圍劫該鄉團防勇將各男丁用鐵線穿貫縛繫禁制一隅盡將該勇槍枝搜奪而去噫順德一縣偏地皆賊擄劫強搶無日不聞人謂兵以禦賊今賊反制兵不知有地方之責者將如何耳

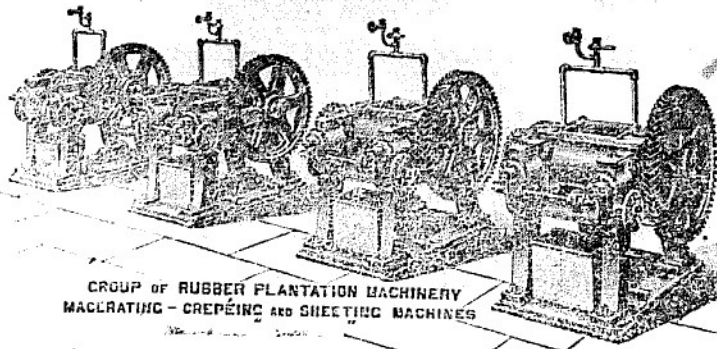
**匪結團體** ○邇來順德錦鯉沙一帶盜風猖獗匪盟非會公然派船在黃字浪第七濤截收行水等情均紀前報茲聞近日各匪更為猖獗以錦鯉沙為聚點由順德著匪麥錫為首糾合三水陸蘭清香山李就新會譚義鶴山胡敬各匪首共結一大團體先分兩西北兩江各渡船貨船勒收行水陸上則各鄉村市鎮舖戶富戶打單除個人名下之外又有每村索銀若干者共分七堂之多最下等者如旅船亦索銀數元若不送給則不能行駛張各鄉人云該匪首此次聯同一氣將來一旦有事實為內地腹心之患未曉當軸者亦有所聞審惟分路大舉清鄉亦任匪等如此橫行真解人難案也

**商船遭劫** ○揚州江北高郵地方王姓貨船一艘於日前傍晚行經洪澤湖左近突來盜船一艘匪十餘人一躍登船各執手槍短刀船戶見有手槍皆不敢聲張任令劫去白洋布十餘現已稟報州署飭捕追緝矣

# Riley Hargreaves & Co. Ltd.

## SINGAPORE.

禮里夏元立有限公司告白



GROUP OF RUBBER PLANTATION MACHINERY  
MACRATING - CREPEING AND SHEETING MACHINES

禮里夏元立有限公司謹啟

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲

將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 成條或成塊之 銅片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌

鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鋤頭 巴福

刀 及各款機器本公司出沽頂上製樹乳車等及關於樹乳各物件本公司可能供枋脚 羅

知照 雪文廠 黃梨脚 油廠所用全副各器此

英千九百一十一年五月十八號

輪船啟行 ○啟者本公司之禮蘭輪船定于七月一號禮拜六即華六月初八日開行 毛里末輪船定于西七月五號禮拜三即華六月初十日開行 柔牙勝輪船定于西七月八號禮拜六即華六月十三日開行 勝勃渣底輪船定于西七月十二號禮拜三即華六月十七日開行 亞士蘭輪船定于西七月十五號禮拜六即華六月廿日開行 馬希慈輪船定于西七月十九號禮拜三即華六月廿四日開行 由本坡前往 丁加奴 美述 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿釐 南汶敏 碧拿里 八打尼 萬崙 霜我勝 六坤 宜耶 高門 沙 占本 網略等處此佈  
宣統三年正月初六日 一三 伊亞沙德公司謹啟

### 始創盧詩如去風虎骨膏

此膏專治風濕骨痛腰痛身不遂及偏風鶴膝手足彎曲數年眠床不起等症以及吐瀉腹痛筋骨絞痛牙痛花柳遺毒刺身骨痛痛用之無不應驗如响鐵打損傷皮膚未破者用之以擦傷處立可吊傷止痛酒後傷風氣促氣逆或因水土不服致患脚氣步履維艱者用之亦最神效誠希世之神藥也 一凡風濕骨痛手足彎曲身不遂偏風鶴膝

### 去風虎骨膏



盧詩如監製

者可用此膏隨時輕輕擦之 一凡毒蟲 蚊蟲 蜈蚣 蟻 咬傷者速將此膏抹之立刻止癢止痛去毒惟傷口破裂者則勿用 腎囊

○本坡代售處

老爺宮口萬山棧寶號 大小坡孟嘉大藥房 大馬路中法藥房 荳腐街口會豐商店

○外埠發行所

檳榔嶼新街口會豐商店 吡叻怡保巴羅英園藥房

考授英國藥化學執照盧詩如監製 大英一千九百一十一年十月廿九號 孟嘉藥房謹啟



司公限有梳燕壽保方東大

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應如何處置及如何趨向之方雖便辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因爲有人盼望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人壽之保款可以留與妻兒縱然有等因爲時常得人扶助是以資財甚富迨至年老則仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即謂男子諸婦人最要之事俾得安壽其生命及慰其懸望之人 諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見爲要

啟者于欲通知于已收到大東方公司銀籍五千元價還三百九十一號之保單因爲于先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一已收到大東方公司所給此款之銀籍于特稱謝大東方公司因爲幫助 所用之字據及因此便于利便而不需耗費于甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐金夏娘謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年其月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十六元六角半

啟者余乃楊密娘之掛砂人欲使全坡公眾共悉已故宋君其善之婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀籍一千元因爲賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因爲此人所理領款各字據并未使于艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人于極真心爲大東方公司介紹焉此佈  
宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基里士打屋二十二號册本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號

大東方有限公司謹啟

# 亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

## ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也  
總售處新嘉坡芬禮申兀連(即海墘花園邊)門牌二號  
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡域多利亞實得力門牌三百五十一號田本公司  
本公司欲求代理客沽此酒之華人商店如意面  
謹此佈  
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟



CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

乾剛種玉寶每箱銀二元  
坤健玉麟髓每瓶一元六  
金鎖固精膏每帖銀六角  
珍珠鏡面散每盒銀五角  
燕窩醫生除痰聖藥大二元中一元  
燕窩醫生清補瀉丸 大罇二角半  
燕窩醫生引病出外藥 每罇五角  
燕窩醫生補血除虫藥 每瓶五角  
燕窩醫生解血毒藥 每罇二元  
金雞鐵樹補酒  
韋廉士紅色補丸  
男科各症藥 婦科各症藥  
兒科各症藥 跌打各症藥  
花柳各症藥 腳氣各症藥  
清香生髮油 各款花露水  
湯火受傷藥 瘡科各症水  
風濕各症水 皮膚發藥水  
各款極香梘 中西醫藥粉  
眼科各症藥 牙科各症藥  
喉科各症藥 紅白痢症藥  
清解微瀉丸 屈臣氏西藥  
華濟中國藥 普生堂丸散  
正時疫臭水 油士辣石粉  
本局中西貨物藥酒藥水藥料欸  
式太多不能盡錄如蒙 光顧格  
外相宜買客代沽尤為克己酬以  
特別權利  
一本局所設贈醫每日上午七點  
起至九點止如遲恕不候教  
辛亥二月十四日  
嘉新坡大馬路中華大藥房披露

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香  
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以還童幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗香金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣富

此中國力

國自強戒

烟社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而

體操諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜

顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也

## Milkmaid

BRAND

## Milk

See that the  
MILKMAID Trade Mark  
is on every Tin

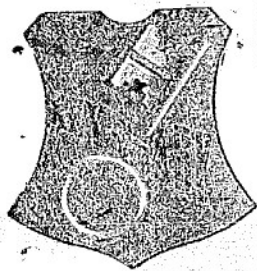
**Largest Sale in the World**



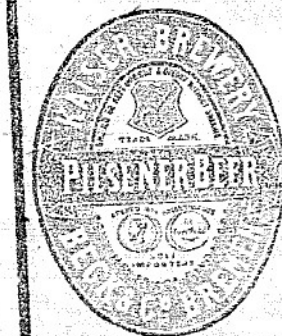

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人白

**售發酒蜜**



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標發酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木架內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即發給斷不食言此酒不論遠近 加勝巴 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日里等處其餘他埠均能運往茲此佈 聞



**售發酒池國萬標葉蜂上頂國法**

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記前細辨香味方不致誤價甚相宜倘有翻份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號



啟者茲本公司由法國督辦頂上萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能其出右者諸君佐餐中之妙品也此酒向惟

**售發酒發島**



啟者本行向由英國辦到上等酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能其出右者諸君佐餐中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記前細辨香味方不致誤價甚相宜倘有翻份之弊者祈早 移玉惠臨購買是幸

大英一千九百零八年正月一號

**售發酒品三**



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請為細認特此佈告

大英一千九百零八年正月一號

明鳴也洋行謹啟

**售發櫥鐵名馳**



嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟保險然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼

明鳴也洋行謹啟

# 電車有限公司 告白

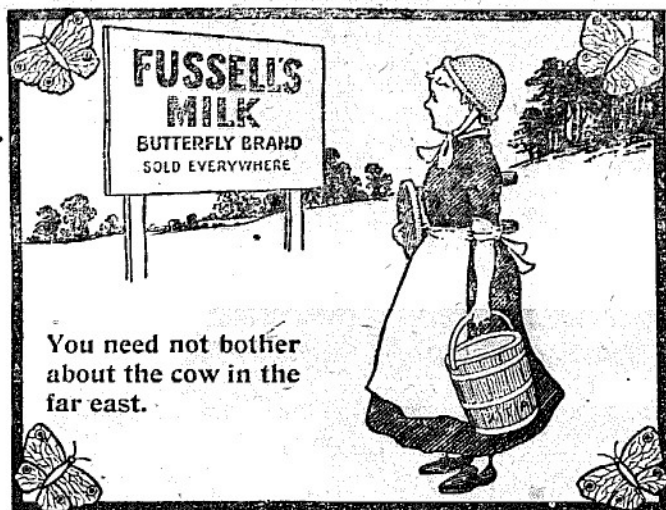
啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車  
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及  
嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅  
勿勝尼渡頭 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上言全段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘  
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起  
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所言最早及最晚之電  
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車  
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號



PATERSON SIMONS & Co., Limited.

告 廣 司 公 限 有 申 智 巴



啟者本公司發售花沙鐘頭牛乳共有三種 第一生牛

乳乃綠蝶標 第二製練牛乳乃紅蝶標 第三凝結牛

乳乃金蝶標 此等牛乳包保確係牛之乳 諸君有欲

零沽者請赴下列各號均能採購 源振興 長裕 衣

巴加美連 安樂公司

嗎士奔屋瓦發售 此種屋瓦現在亞吉屋 葛士兄弟

新屋 美拿拿里水池均有行用 諸君欲知價值請詢

本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

白 雪 司 公 限 有 也 馬 明



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹  
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香  
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫  
烏呂及宜公司所造各種香水開列



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味實屬上品  
奇香



尼版亞香水乃是上品及甚奇味之  
香水此香水在各子埠人均稱為上品之  
物

上各埠以香水分發大小多請察在子  
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤  
購偽品為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號 啟

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

宣統三年六月十八日 叻報刊

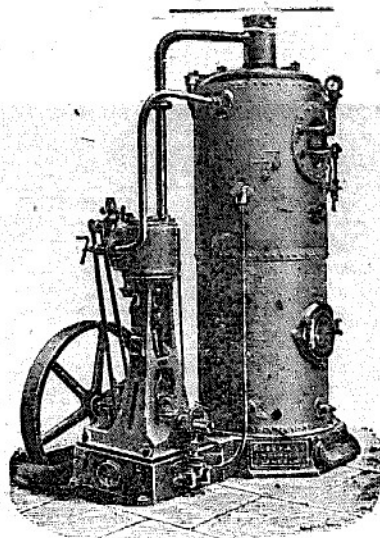
各埠輪船入口

船名	由	到	代理
甲	由汕頭	約十九日到	實得力洋行
乙	由汕頭	約十九日到	和豐公司
丙	由汕頭	約十九日到	和豐公司
丁	由汕頭	約十九日到	和豐公司
戊	由汕頭	約十九日到	和豐公司
己	由汕頭	約十九日到	和豐公司
庚	由汕頭	約十九日到	和豐公司
辛	由汕頭	約十九日到	和豐公司
壬	由汕頭	約十九日到	和豐公司
癸	由汕頭	約十九日到	和豐公司
甲	由汕頭	約十九日到	實得力洋行
乙	由汕頭	約十九日到	和豐公司
丙	由汕頭	約十九日到	和豐公司
丁	由汕頭	約十九日到	和豐公司
戊	由汕頭	約十九日到	和豐公司
己	由汕頭	約十九日到	和豐公司
庚	由汕頭	約十九日到	和豐公司
辛	由汕頭	約十九日到	和豐公司
壬	由汕頭	約十九日到	和豐公司
癸	由汕頭	約十九日到	和豐公司

輪 船 開 行

船名	往	開	代理
甲	往汕頭	十九日	實得力洋行
乙	往汕頭	十九日	和豐公司
丙	往汕頭	十九日	和豐公司
丁	往汕頭	十九日	和豐公司
戊	往汕頭	十九日	和豐公司
己	往汕頭	十九日	和豐公司
庚	往汕頭	十九日	和豐公司
辛	往汕頭	十九日	和豐公司
壬	往汕頭	十九日	和豐公司
癸	往汕頭	十九日	和豐公司
甲	往汕頭	十九日	實得力洋行
乙	往汕頭	十九日	和豐公司
丙	往汕頭	十九日	和豐公司
丁	往汕頭	十九日	和豐公司
戊	往汕頭	十九日	和豐公司
己	往汕頭	十九日	和豐公司
庚	往汕頭	十九日	和豐公司
辛	往汕頭	十九日	和豐公司
壬	往汕頭	十九日	和豐公司
癸	往汕頭	十九日	和豐公司


本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總  
寫字樓及廠設在新嘉坡美里律又在坡中囑直里律設立  
寫字樓而在于 仰光 檳城 意堡 吉隆 網略 香港  
上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建  
築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三台土等項之碼  
頭 燈塔 水塔 礁石標 誌等項製造花鐵等項本公司  
先富國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各



項工程能築米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式  
用火或用水之鼎 本公司內常有沽出礦器農務種植所用  
各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵釘  
角桁鋸 鐵鑿 釜頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘  
螺絲 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伏望諸君有欲委任者  
請到本公司商酌為幸此佈  
宣統二年五月廿九日 夏活鴉士堅有限公司謹啟

## MEDICAL HALL

告廣丸藥病溺治專製新



40 Capsules

# Gonosan

TRADE-MARK

(KAWASANTAL-RIEDEL)

Dose: two capsules 4 or 5 times a day  
after the meals.

Price 2/6

Made in Germany

請認此標爲記

大英一千九百零四年十月  
新嘉坡土庫德國  
神農大藥房謹啟

德皇藥酒發售  
兼配提神益氣靈芝松栢之年探其露金  
輕呈送美國英國法國奧國俄國及天下各國醫士三  
百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘  
下諸大邦試驗之功治男婦老幼血虧神疲  
係稱贊此酒之功效治男女氣弱血虧  
精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯  
調小便淋瀝如飯湯等症長服發病痛  
症以及婦科月經失調或臨產腹痛  
人後愈久補有疾無疾皆可酌量而飲  
大能益精補和更能治陽痿不舉  
婦人飲之能溫和子宮養顏壯體永無疾病侵蝕之患本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒凡有心散經試驗者請醫生保赤任回春貧內外新舊雜症皆驗診謝儀歸家惠顧利本藥房選沽自宜格外從廉此布

○啟者知此藥酒由

其病即愈有病者請試服之當知良藥之利益為何如也

**Mergal & Gonosan**  
 A Powerful Remedy for the removal of Venereal & Syphilitic poisons from the system.  
 Recommended by many of the highest medical authorities in every part of the world.



其藥服即止痛數點鐘久其效驗顯然

肝那申藥丸乃專治各種淋病之新出



發賣處新加坡德國神農大藥房啟

西歷一千九百一十年十月廿八號

錫	賣出	九十五元六角
榮佛鳥椒	出價	十九元七五
○實勝越白椒	賣出	二十九元五角
浮羅勝越白椒	無賣出	
山口洋	又	
三發洞	又	
勿里洞	無賣出	
文島	無賣出	
廖內	又	
○叻甘蜜	賣出	九元九七五
麻六甲	賣出	十元
實勝越	無賣出	
四角一號未揀	賣出	十四元九角
壓一號	又	十三元五角
爪亞一號	又	十五元
○碩莪粉	賣出	三元五角七五
叻一號	又	三元六角二五
二號	無賣出	
下等(冬粉)	無賣出	
實勝越一號	賣出	三元六二五
又	又	三元六角
又	又	三元五角七五
又	又	三元五角二五
二號	無賣出	
坤甸下等	賣出	三元三角半
原芒	無賣出	
納蘭	又	
○安汶坡丁香	賣出	三十五元
少荖花	又	一百零一元
○荖仔只	又	一百零五元
每米八十粒	出價	二十二元五角
每平百一粒	又	二十元零五角
在壳	無賣出	
○巴東甘文烟	出價	五十五元
又	又	五十八元
又	又	二十五元
○巨港甘文烟	又	二十二元
○樹乳	又	
雜軟十蘇一號	無賣出	
雜軟又二號	無賣出	
雜軟又三號	又	
雜軟又四號	又	
雞軟挨第一	又	
實勝越日落洞	計價	八元一二五
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	無賣出	
納蘭日落洞	無賣出	
○暹羅米梗	賣出	十七元

[illegible]

宣統三年六月十八日新加坡叻報館刊